

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Οκτωβρίου 1993

για την τροποποίηση της απόφασης 93/378/ΕΟΚ με την οποία επιτρέπεται στην Πορτογαλία να εισάγει από τρίτες χώρες με μειωμένη εισφορά ορισμένες ποσότητες ακατέργαστης ζάχαρης στο πλαίσιο της περιόδου από 1ης Ιουλίου 1993 έως τις 28 Φεβρουαρίου 1994

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(93/545/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1548/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα άρθρα 16 παράγραφος 7 και το άρθρο 16α παράγραφος 11,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 16α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθόρισε τη μέγιστη ποσότητα ακατέργαστης ζάχαρης που μπορεί να εισαχθεί από ορισμένες χώρες της Αφρικής, της Καραβαϊκής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), με μειωμένη εισφορά, με σκοπό τον εφοδιασμό των πορτογαλικών διυλιστηρίων ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 1993/94·

ότι με την απόφαση 93/378/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾ καθορίστηκε σε 184 000 τόνους η εκφραζόμενη σε λευκή ζάχαρη ποσότητα που μπορεί να εισαχθεί στην Πορτογαλία με μειωμένη εισφορά για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1993 έως 28 Φεβρουαρίου 1994· ότι, επειδή υπάρχει έλλειψη διαθέσιμων ποσοτήτων ζάχαρης στα γαλλικά υπερπόντια

διαμερίσματα, πρέπει να προσαρμοστεί αναλόγως η προαναφερόμενη ποσότητα εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της απόφασης 93/378/ΕΟΚ, οι όροι «184 000 τόννοι» αντικαθίστανται από τους όρους «196 000 τόννοι».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 25 Οκτωβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 1. 7. 1993, σ. 137.